



Občina ČRNA NA KOROŠKEM
Center 101
2393 ČRNA NA KOROŠKEM
Telefon: 02 870 48 10
Fax: 02 870 48 21
e-mail: obcina@crna.si

NADZORNI ODBOR OBČINE ČRNA NA KOROŠKEM

Štev.: Številka: 0321-0001/2015-23

Datum: 22.09.2016

Na podlagi 32. člena Zakona o lokalni samoupravi, 41. člena Statuta Občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 10/2006, 102/2007 in 34/2009) in 42. člena Poslovnika o delu Nadzornega odbora (Uradni list RS, št. 62/2008) ter Programa dela Nadzornega odbora za leto 2016 je Nadzorni odbor Občine Črna na Koroškem na svoji 8. redni seji, dne 22.09.2016, sprejel

POROČILO O OPRAVLJENEM NADZORU (PREGLED VSEH KREDITNIH POGODB, KI SO POVEZANE Z ZADOLŽEVANJEM IN STANJEM ZADOLŽENOSTI OBČINE ČRNA NA KOROŠKEM)

I. PODATKI O NADZORU

1. Nadzorni odbor v sestavi:

1. Petra Oserban, predsednica,
2. Janez Švab, član
3. Danijela Modrej, članica

2. Izvedenec /izvedenci/: niso bili vključeni v nadzor.

3. Nadzorovana oseba:

Občina Črna na Koroškem, kot pravna oseba, ki jo predstavlja in zastopa županja mag. Romana Lesjak.

4. Predmet nadzora:

Pregled vseh kreditnih pogodb, ki so povezane z zadolževanjem in stanjem zadolženosti občine Črna na Koroškem.

5. Trajanje nadzora

September 2016

II. POVZETEK

Člani NO Občine Črna na Koroškem so pregledali vse kreditne pogodbe, ki so povezane z zadolževanjem in stanjem zadolženosti Občine Črna na Koroškem.

V skladu s ciljem nadzora so člani NO ugotavljali predvsem ali so bili pravilno upoštevani predmetni predpisi, predvsem tudi občinski odloki na področju zadolževanja, ki vplivajo na stanje dolga občine. V okviru ciljev, namena in obsega zadolževanja, NO ni ugotovil kršitev v

zvezi z zadolževanjem in je bilo najemanje kreditov skladno z zahtevami veljavne zakonodaje in podzakonskih aktov s področja zadolževanja občin.

Dovoljen obseg zadolževanja je določen v 2. odstavku 10b. člena ZFO-1: «Občina se v tekočem proračunskem letu lahko zadolži, če odplačilo obveznosti iz naslova posojil (glavnice in obresti), finančnih najemov in blagovnih kreditov (obrokov), ter potencialnih obveznosti iz naslova izdanih poroštev za izpolnitev obveznosti posrednih proračunskih uporabnikov in javnih podjetij, katerih ustanoviteljica je občina, ki v posameznem letu odplačila glavnice in obresti ne presežejo 8% realiziranih prihodkov iz bilance prihodkov in odhodkov občinskega proračuna v letu, pred letom zadolževanja, zmanjšanih za prejete donacije, transferne prihodke iz državnega proračuna za investicije in prejeta sredstva iz proračuna Evropske unije, ter prihodke režijskih obratov.»

Skladno z navedenim so bili pri pregledu pridobljeni potrebni podatki za vpogled v Bilanco stanja in uspeha za leto 2015. Na podlagi prihodkov in odhodkov občine Črna na Koroškem za leto 2015, smo pregledali konto 9600 Dolgoročni krediti prejeti v državi in prihodke iz državnega proračuna in proračuna Evropske unije, ter ugotovili maksimalno dovoljeno zadolžitev občine v letu 2015.

Skladno z navedenim bi lahko občina v letu 2015 za namen odplačila obveznosti iz naslova zadolževanja (glavnice in obresti) iz naslova prejetih posojil namenila 238.317 €. Občina je v letu 2015 odplačala skupno 210.514,95 € obveznosti iz naslova prejetih posojil, kar predstavlja 88,33% maksimalno dovoljenega zneska odplačil.

III. UVOD

1. Osnovni podatki o nadzorovanemu organu

1.1. Organi in organiziranost ter število zaposlenih

Organi občine

Županja: Mag. Romana Lesjak, poklicno opravljanje funkcije

Občinski svet: 13 članov

Nadzorni odbor: 3 člani

Občina ima sedem ožjih delov občine (krajevnih skupnosti), ki nimajo statusa pravne osebe javnega prava.

Občina Črna na Koroškem ima občinsko upravo kot občinski organ, ki v skladu z zakonom, statutom in splošnimi akti občine izvaja upravne naloge iz občinske pristojnosti, odloča o upravnih stvareh na prvi stopnji, opravlja inšpekcijske naloge in naloge občinskega redarstva oziroma drugih služb nadzora ter strokovna, organizacijska in administrativna opravila za občinske organe. V občinski upravi je zaposlenih 15 javnih uslužbencev.

1.2. **Kratek opis področij dela, pristojnosti in odgovornosti z navedbo odgovorne osebe med opravljanjem nadzora in odgovorne osebe v času, na katerega se nadzor nanaša**

Občina Črna na Koroškem je temeljna samoupravna lokalna skupnost, ustanovljena z Zakonom o ustanovitvi občin ter o določitvi njihovih območij (ZUODNO, UL RS št. 60/1994 in spr.).

Občina Črna na Koroškem je pravna oseba javnega prava s pravico posedovati, pridobivati, razpolagati in upravljati z vsemi vrstami premoženja. Občina v okviru ustave in zakona samostojno ureja in opravlja javne zadeve lokalnega pomena, ki zadevajo prebivalce občine in naloge iz državne pristojnosti, po predhodnem soglasju občinskega sveta.

Občino Črna na Koroškem predstavlja in zastopa županja Mag. Romana Lesjak. Med izvajanjem nadzora je bila odgovorna oseba, tajnica občinske uprave Irena Nagernik. Zaradi bolezni je bila odsotna finančnica Martina Laznik.

1.3. Sodelovanje med odborom in nadzorovanim organom med opravljanjem nadzora

Člani NO so v četrtek, dne 22. 9. 2016 sklicali 8. redno sejo NO v prostorih Občine Črna na Koroškem. 1. točka dnevnega reda se je nanašala na izvedbo nadzora nad kreditnimi pogodbami, ki so povezane z zadolževanjem in stanjem zadolženosti Občine.

Sejo se je s strani Občine Črna na Koroškem udeležila Irena Nagernik – tajnica občinske uprave. V vpogled so bile dane vse kreditne pogodbe, ki so povezane z zadolževanjem in tudi strnjena obrazložitev za vse kreditne obveznosti, ki sta jo pripravili finančnica Martina Laznik in knjigovodkinja Rozalija Proje.

2. Pravna podlaga za izvedbo nadzora

Nadzor je bil opravljen v skladu s programom dela NO Občine Črna na Koroškem za leto 2016.

Ostale pravne podlage:

- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr., 101/13, 55/15 – ZFisP in 96/15 – ZIPRS1617)
- Pravilnik o pošiljanju podatkov o stanju in spremembah zadolžitve pravnih oseb javnega sektorja in občin (Uradni list RS, št. 3/2013, z dne 11.1.2013)
- Zakon o financiranju občin ZFO-1 (Uradni list RS, št. 123/06, 57/08, 36/11 in 14/15 – ZUUJFO)
- Pravilnik o postopkih zadolževanja občin (Uradni list RS, št. 108/08)
- Statut občine Črna na Koroškem (Uradni list RS, št. 10/2006)
- Zaključni račun Občine Črna na Koroškem za leto 2015

3. Namen in cilj nadzora

Nadzor članov NO je obsegal celoten pregled kreditnih pogodb, ki jih je občina pridobila in odražajo stanje zadolženosti občine.

4. Način dela

Nadzor so opravili člani NO Občine Črna na Koroškem na sledeč način:

- pregled najpomembnejših predpisov in postopkov, ki so potrebni v zvezi z zadolževanjem o predmetu nadzora,
- vpogled v pogodbe povezane z zadolževanjem,
- stanje zadolženosti na dan 31.12.2015,
- priprava osnutka poročila,
- na podlagi ugotovitev se izdela poročilo o izvedenem nadzoru in ugotovitvah.

IV. IZVEDBA NADZORA

Nadzorovana oseba je bila pozvana k posredovanju zahtevane dokumentacije. Na 8. redni seji NO je bil NO seznanjen z aktivnostmi izvajanja pregleda kreditnih pogodb, ki prikazujejo stanje zadolženosti občine Črna na Koroškem za leto 2015. Na 8. seji je NO pridobil dodatne obrazložitve glede stanja kreditnih pogodb in izbranih obrestnih mer, ter vso potrebno dokumentacijo povezano z zadolževanjem. S strani nadzorovane osebe je o zadolževanju poročala direktorica občinske uprave Irena Nagernik s pripravljenim poročilom s strani finančne službe.

NO je tekom nadzora pregledal vse kreditne pogodbe, ki jih je dobil na vpogled s strani OU. Občinska uprava je skladno z razpisnimi pogoji za najem dolgoročnih kreditov, ki jih je

opravila sama in v skladu z Zakonom o financiranju občin (ZFO-1) in vsemi Odloki, ki so bili sprejeti v zvezi z zadolževanjem teh kreditnih pogodb, so bili postopki zadolževanja ustrezno vodeni in urejeni. Z Odlokom o proračunu je občina določila obseg zadolževanja skladno z vsemi zahtevami veljavne zakonodaje in podzakonskimi akti s področja zadolževanja občin, ki jih je predpisalo Ministrstvo za finance.

V Odloku o proračunu za leto 2015, ki ga je občinski svet sprejel na 4. redni seji dne 30.03.2015 občina za leto 2015 ni načrtovala novega zadolževanja.

Občina Črna na Koroškem ima na dan 31.12.2015 sklenjenih 9 kreditnih pogodb. Stanje kreditnih obveznosti na dan 31.12.2015 znašajo 1.491.881,03 in sicer:

1. Deželna banka št. 176/06-DK/SG
2. A banka d.d. t. 0912409
3. Banka Koper št. 35400-12/2007
4. A banka d.d. št.1058959
5. Banka Koper št. 087/10-90326/49
6. Banka Koper št. 177/10-914126/93
7. Banka Celje št.057294/2
8. Deželna Banka št.78/11-DK7SG
9. Delavska Hranilnica št. 19-51-49034

Občina vodi stanje kreditnih pogodb preko aplikacije e-Dolg, ki ga je predpisalo Ministrstvo za finance, preko katerega morajo vse pravne osebe, ki so v skladu s standardno klasifikacijo institucionalnih sektorjev razvrščene v sektor S. 13 izkazovati kakršnokoli zadolževanje in zadolženost v posameznem četrtletju. Prejete kreditne ponudbe, ki so bile pravilne in pravočasne, je bilo merilo o izbiri izvajalca najnižja obrestna mera. Kot najcenejši izbrani ponudnik so bile zgoraj omenjene finančne ustanove, s katerimi je občinska uprava sklenila pogodbe.

Stanje kreditnih pogodb prikazuje Tabela 1.

Banka	namen	OM	št. obrokov	prvi obrok	znesek	odplačilo glavnice	ostanek glavnice na dan 31.12.2015	zadnji obrok
Deželna banka	Obnova kanalizacije in vodovoda v Črni	4,05	156	21.01.2009	166.917,04 €	89.878,32 €	77.038,72 €	31.12.2021
Deželna banka	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	1,8	180	01.11.2011	200.000,00 €	56.666,61 €	143.333,39 €	01.10.2026
A banka Vipava	odvodnjavanja padavinskih voda, adaptaciji in novogradnji OŠ Črna s telovadnico, nakupu stanovanja, rekonstrukciji komunalnih vodov skozi center Črne, kanalizacije v Rudarjevem ter obnovi vodovoda v Žerjavu.	1,1	156	15.10.2010	615.961,00 €	248.753,29 €	367.207,71 €	15.09.2023
A banka Vipava	obnova pločnikov, cest, vodovoda v Žerjavu, komunalnih vodov skozi center Črne, nakupu stanovanj in razširitvi OŠ Črna na Koroškem.	0,6	156	14.08.2009	620.511,00 €	306.278,23 €	314.232,77 €	15.07.2024
Banka koper (Eko sklad)	Rekonstrukcije komunalnih vodov v centru Črne na Koroškem.	0,3	180	01.01.2008	141.222,00 €	70.611,24 €	70.610,76 €	31.12.2022
Banka koper	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	2	156	01.09.2012	104.000,00 €	26.666,80 €	77.333,20 €	01.08.2025
Banka koper	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	1,6	180	01.02.2011	350.000,00 €	114.721,96 €	235.278,04 €	01.01.2026
Banka Celje	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	3	156	31.07.2011	220.000,00 €	76.153,48 €	143.846,52 €	30.06.2024
Delavska hranilnica	Investicije v proračunu	3,5	120	10.01.2015	70.000,00 €	7.000,08 €	62.999,92 €	10.12.2024
					2.488.611,04 €	996.730,01 €	1.491.881,03 €	

Tabela 1: Prikaz izbranih finančnih ponudnikov in stanje kreditnih pogodb na dan 31.12.2015

Banka	namen	OM	št. obrokov	prvi obrok	stanje 31.12.2015	odplačilo glavnice	ostanek glavnice na dan 21.09.2016	zadnji obrok
Deželna banka	Obnova kanalizacije in vodovoda v Črni	4,05	156	21.01.2009	77.038,72 €	7.489,86 €	69.548,86 €	31.12.2021
Deželna banka	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	1,8	180	01.11.2011	143.333,39 €	143.333,39 €	- €	01.10.2026
A banka Vipava	odvodnjavanje padavinskih voda, adaptaciji in novogradnji OŠ Črna s telovadnico, nakupu stanovanja, rekonstrukciji komunalnih vodovodov skozi center Črne, kanalizacije v Rudarjevem ter obnovi vodovoda v Žerjavu.	1,1	156	15.10.2010	367.207,71 €	35.536,23 €	331.671,48 €	15.09.2023
A banka Vipava	obnova pločnikov, cest, vodovoda v Žerjavu, komunalnih vodovodov skozi center Črne, nakupu stanovanj in razširitvi OŠ Črna na Koroškem.	0,6	156	14.08.2009	314.232,77 €	39.776,30 €	274.456,47 €	15.07.2024
Banka koper (Eko sklad)	Rekonstrukcije komunalnih vodov v centru Črne na Koroškem.	0,3	180	01.01.2008	70.610,76 €	7.565,49 €	63.045,27 €	31.12.2022
Banka koper	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	2	156	01.09.2012	77.333,20 €	6.000,03 €	71.333,17 €	01.08.2025
Banka koper	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	1,6	180	01.02.2011	235.278,04 €	17.499,96 €	217.778,08 €	01.01.2026
Banka Celje	Adaptacija in novogradnja OŠ Črna s telovadnico	3	156	31.07.2011	143.846,52 €	143.846,52 €	- €	30.06.2024
Delavska hranilnica	Investicije v proračunu	3,5	120	10.01.2015	62.999,92 €	62.999,92 €	- €	10.12.2024
NLB D.D.	upravljanje z dolgom za leto 2016	1,05	120	01.10.2016	Nov kredit sklenjen 2016 325.925,49 €		325.925,49 €	18.08.2026
					1.817.806,52 €	464.047,70 €	1.353.758,82 €	

Tabela 2: Prikaz izbranih finančnih ponudnikov in stanje kreditnih pogodb na dan 21.09.2016

Občinska uprava je v letu 2016 pripravila pregled vseh kreditnih pogodb, kjer je v Odloku o spremembi odloka o proračunu občine Črna na Koroškem za leto 2016, ki je bil sprejet 06.07.2016 (Ur. L. RS št. 36/2016) dodala 11. člen (obseg zadolževanja občine za upravljanje z dolgom občinskega proračuna), kjer je za potrebe upravljanja z dolgom vključila zadolževanje v višini 990.000 €

To pomeni, da se je na podlagi trenutno ugodnih obrestnih mer občinska uprava odločila da bo kreditne pogodbe pregledala in jih je na novo reprogramirala in ob ponovnem razpisu na podlagi 10.a in 10.c člena Zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 123/06, 101/07 – odločba US in 57/08) in tretjega odstavka 87. člena Zakona o javnih financah kreditne pogodbe konvertirala. Občinska uprava predvideva spreminjati kreditne obveznosti in pogoje in s tem zmanjšati obrestno mero in obseg zadolževanja v skupni višini 990.000 €. Tako se je občina Črna na Koroškem v letu 2016 na novo zadolžila za namen upravljanja občinskega dolga pri NLB d. d. v višini 325.925,49 €. Kredit bo odplačan do 18.08.2026. V obrazložitvah je občinska uprava na banke poslala vloge za znižanje obrestnih mer, ter po prejemu še enkrat prošnje za dodatno znižanje obrestnih mer in stroškov reprogramov. Za zadolževanje za namene upravljanja z dolgom so prejeli 3 ponudbe. Hypo Alpe Adrija je ponudila obrestno mero EURIBOR (3M) + 1,6%, banki NLB d. d in BKS Bank sta ponudili enak fiksni pribitek k obrestni meri EURIBOR (6M) + 1,05 %. Izbrali so NLB d. d., ker je ponudila nižje stroške najema kredita. Za namene upravljanja z dolgom je občina pridobila soglasje tudi Ministrstva za finance. Z novim najetim posojilom so bili odplačani naslednji krediti v skupni višini 325.925,49 € in sicer:

1. A banka št. 057294/2 - (6M) EURIBOR +3,0%	v vrednosti 132.564,44 €
2. Deželna banka št. 78/11-DK7SG – (3M) EURIBOR + 1,8%	v vrednosti 134.444,51 €
3. Delavska hranilnica 19-51-49034 – (6M) EURIBOR + 3,5%	v vrednosti 58.916,54 €

Novo stanje kreditnih pogodb na dan 21.09.2016 prikazuje Tabela 2, kjer je po novem sklenjenih 7 kreditnih pogodb.

Občinska uprava je nameravala odplačati še sledeče kreditne pogodbe najete pri :

- A banki št. 1058959, (1M) EURIBOR +1,1%,
- Banki Koper št. 087/10-90326/49, (6M) EURIBOR +2,0%
- Banka Koper št. 177/10-91126/93 (3M) EURIBOR +1,6%.

Za odplačilo kreditnih pogodb najetih pri Banki Koper se uprava ni odločila, ker je zaradi visokih dodatnih stroškov predčasnega odplačila ugodneje, da se občina odloči za reprogram obstoječih kreditov in s tem nastanejo samo stroški reprograma v višini 61,40 € za vsako pogodbo. Pri odplačilu pogodbe z A banko je bila obrestna mera na dan 15.07.2016 ugodnejša v primerjavi z ponujeno obrestno mero pri NLB, prav tako bi nastali visoki stroški predčasnega odplačila in so na dan 15.07.2016 znašali 3.474,65 €.

V. UGOTOVITVENI DEL

Na seji s predstavniki Občine Črna na Koroškem, ki so bili seznanjeni z aktivnostmi izvajanja nadzora je bilo ugotovljeno dejansko stanje na dan 31.12.2015, kot ga je v Zaključnem računu proračuna občine Črna prikazala občinska uprava. Občina Črna je v letu 2015 za odplačilo glavnice namenila sredstva v višini 186.630,12 € in za obresti 23.884,83 €, kar skupno znaša 210.514,95 €. Cilj sestanka je bil seznanitev s kreditnimi pogodbami in potekom zadolževanja, ter stanjem kreditnih pogodb na dan 31.12.2015. Glavni namen pa je bil pridobiti dodatno obrazložitev o stanju obrestnih mer in v povezavi s slednjim na vpogled še vso potrebno dokumentacijo.

Mnenje NO je, da je stanje dolga kreditnih pogodb v skladu s prikazanim in da je vsa dokumentacija, ki je potrebna v zvezi z zadolževanjem, vodena v skladu s predpisi in postopki, ki so potrebni pri zadolževanju občin.

Cilj dobiti pregled vseh kreditnih pogodb in stanjem dolga na dan 31.12. 2015 je bil s tem dosežen. NO ugotavlja, da so bili postopki zadolževanja izpeljani ustrezno in vodeni v skladu z Zakonom o zadolževanju občin in z vsemi soglasji, ki jih je izdalo Ministrstvo za finance. Vse kreditne obveznosti so po zagotovilih in pojasnilu občinske uprave vodene v skladu s Pravilnikom o pošiljanju podatkov o stanju in spremembah zadolžitve pravnih oseb javnega sektorja in občin (Uradni list RS, št. 3/2013, z dne 11.1.2013), ki ga nadzira Ministrstvo za finance preko aplikacije e-Dolg in je bil prikazan z izpiskom stanja dolga občine na dan 21.09.2016.

VI. PRIPOROČILA IN PREDLOGI

Mnenje NO je, da so kreditne pogodbe skladne s prikazanim stanjem dolga v Zaključnem računu proračuna Občine Črna na Koroškem na dan 31.12.2015 in da je dokumentacija zgledno vodena in prikazana z izpiski in obrazložitvami stanja na dan 21.09.2016.

NO ni ugotovil neskladja in na izvedbo dejavnosti v zvezi s stanjem dolga na dan 31.12.2015 in prikazanim stanjem na dan 21.09.2016 z obrazložitvami nima pripomb in priporočil. Merilo izbora je bila najugodnejša obrestna mera, ki je trenutno na trgu, kar ima za posledico zmanjšanje stroškov bremenitve proračuna iz naslova plačila obresti v letu 2016.

VII. ZAKLJUČEK

Po izvedenem nadzoru, se je izdelal osnutek nadzornega poročila, ki se je obravnaval na 8. seji NO, nato pa posredoval nadzorovani osebi.

Na podlagi 32. člena Zakona o lokalni samoupravi in 41. člena Statuta Občine Črna na Koroškem sta Občinski svet in župan dolžni obravnavati to poročilo Nadzornega odbora.

Zapisali:

Petra Oserban, predsednica
Danijela Modrej, članica
Janez Švab, član

Predsednica Nadzornega odbora
Petra Oserban, l.r.

Vročiti:

- Županja Občine Črna na Koroškem, mag. Romana Lesjak
- Občinska uprava Občine Črna na Koroškem, ga. Irena Nagernik
- Občinski svet